

2006/04
千次
(thousands)

表 2.1 : 公共交通乘客人次
Table 2.1 : Passenger Journeys by Public Transport Operator

年 / 月 Year/Month	專營巴士 Franchised Buses							小計 Sub-total
	九巴 KMB	城巴 Citybus			新巴 NWFB	龍運巴士 LWB	新大嶼山巴士 NLB	
		專營 1 Franchise 1	專營 2 Franchise 2	小計 Sub-total				
2001	1 111 171	201 725	14 754	216 480	194 489	18 999	6 827	1 547 966
2002	1 134 354	204 445	15 930	220 375	195 450	20 311	8 960	1 579 450
2003	1 060 508	192 188	15 149	207 336	180 538	19 260	9 681	1 477 322
2004	1 063 850	192 881	17 922	210 803	184 629	22 305	12 058	1 493 644
2005	1 009 943	186 241	18 840	205 081	177 476	24 292	13 352	1 430 144
2004 / 11	89 076	16 057	1 488	17 545	15 346	1 883	1 086	124 936
12	90 376	16 454	1 579	18 032	15 711	1 966	1 146	127 232
2005 / 01	86 896	15 908	1 464	17 373	15 142	1 870	1 041	122 322
02	76 975	13 993	1 401	15 393	13 296	1 799	1 116	108 579
03	84 590	15 497	1 540	17 037	14 740	1 975	1 100	119 443
04	83 395	15 321	1 495	16 816	14 617	1 909	1 037	117 773
05	84 845	15 705	1 543	17 247	14 746	1 971	1 125	119 935
06	81 264	15 083	1 468	16 550	14 088	1 915	1 010	114 827
07	84 828	15 915	1 610	17 524	15 188	2 083	1 159	120 783
08	84 212	15 804	1 716	17 520	14 960	2 236	1 132	120 061
09	83 617	15 431	1 577	17 008	14 819	2 065	1 065	118 574
10	87 381	16 293	1 682	17 975	15 687	2 152	1 234	124 429
11	85 476	15 816	1 649	17 464	15 330	2 120	1 173	121 563
12	86 464	15 476	1 696	17 172	14 863	2 196	1 160	121 855
2006 / 01	85 473	15 692	1 656	17 348	15 308	2 105	1 164	121 398
02	77 958	14 287	1 539	15 827	13 832	1 993	1 128	110 737
03	85 847	15 759	1 673	17 431	15 410	2 130	1 096	121 915
04	81 212	14 862	1 757	16 619	14 659	2 168	1 182	115 841

表 2.1 (續)
Table 2.1 (cont'd)

年 / 月 Year/Month	鐵路 Railways						電車 Hongkong Tramways	小計 Sub-total
	地鐵 ⁽¹⁾ MTR ⁽¹⁾		九廣鐵路 KCRC					
	本地線 Local Line	機場快線 ⁽²⁾ AEL ⁽²⁾	東鐵 ⁽³⁾ East Rail ⁽³⁾	西鐵 ⁽⁴⁾ West Rail ⁽⁴⁾	輕便鐵路 Light Rail			
2001	758 421	9 022	292 703	-	116 610	87 439	1 264 194	
2002	777 210	8 457	296 437	-	114 465	87 123	1 283 691	
2003	770 419	6 849	278 646	1 269	106 377	81 667	1 245 227	
2004	833 550	8 015	294 075	47 793	131 700	84 923	1 400 056	
2005	857 954	8 493	326 994	64 761	136 144	84 221	1 478 567	
2004 / 11	70 761	678	25 006	5 113	11 699	7 414	120 672	
12	75 510	732	27 228	5 316	11 868	7 925	128 580	
2005 / 01	72 049	676	27 042	5 215	11 516	7 471	123 970	
02	62 968	614	24 607	4 710	9 996	6 462	109 357	
03	69 999	719	26 933	5 165	11 182	7 098	121 095	
04	68 146	696	26 952	5 049	10 958	6 993	118 795	
05	70 376	672	26 878	5 230	11 698	7 045	121 900	
06	70 058	673	25 798	5 175	11 637	6 598	119 939	
07	74 352	738	27 730	5 429	11 443	6 973	126 665	
08	75 316	736	28 278	5 521	11 043	6 852	127 746	
09	71 480	706	27 115	5 592	11 683	6 750	123 324	
10	73 575	754	28 632	5 840	11 883	7 377	128 061	
11	72 651	729	27 893	5 813	11 546	7 295	125 928	
12	76 984	779	29 136	6 022	11 561	7 306	131 788	
2006 / 01	72 895	771	28 721	5 902	11 500	7 337	127 125	
02	66 009	676	26 016	5 370	10 428	6 598	115 097	
03	73 164	749	28 491	6 015	11 509	7 270	127 198	
04	66 396	872	27 875	5 589	10 703	6 818	118 254	

註： (1) 地鐵本地線包括觀塘線、荃灣線、港島線、東涌線、將軍澳線及迪士尼線。迪士尼線在2005年8月1日開辦。
(2) 地鐵機場快線包括博覽館站。博覽館站在2005年12月20日啓用。
(3) 九廣鐵路東鐵包括馬鞍山鐵路。九廣鐵路東鐵尖東站在2004年10月24日啓用。馬鞍山鐵路在2004年12月21日開辦。
(4) 九廣鐵路西鐵在2003年12月20日開辦。

Notes: (1) MTR Local Line includes Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line and Disneyland Resort Line. Disneyland Resort Line was introduced on 1.8.2005.
(2) MTR AEL includes AsiaWorld-Expo Station. AsiaWorld-Expo Station was introduced on 20.12.2005.
(3) KCRC East Rail includes Ma On Shan Rail. KCRC East Tsim Sha Tsui Station of East Rail was introduced on 24.10.2004. KCRC Ma On Shan Rail was introduced on 21.12.2004.
(4) KCRC West Rail was introduced on 20.12.2003.

表 2.1 (續)
Table 2.1 (cont'd)

年 / 月 Year/Month	公共小巴 Public Light Buses			渡輪 Ferries			
	專線小巴 GMB	紅色小巴 ⁽⁵⁾ RMB ⁽⁵⁾	小計 Sub-total	新渡輪 New World First Ferry Services	天星小輪 "Star" Ferry	持牌渡輪 Licensed Ferry Services	小計 Sub-total
2001	402 241	194 254	596 495	14 534	28 462	12 456	55 452
2002	419 051	185 029	604 080	14 885	28 677	11 453	55 015
2003	417 116	178 214	595 331	14 133	27 287	11 985	53 405
2004	453 765	171 844	625 609	14 541	29 529	12 666	56 736
2005	476 758 *	165 402	642 160 *	14 288	28 936	12 855	56 079
2004 / 11	38 476	14 260	52 736	1 223	2 549	1 093	4 865
12	39 046	14 321	53 368	1 278	3 097	1 130	5 505
2005 / 01	38 775 *	14 257	53 032 *	1 143	2 410	1 067	4 620
02	34 840 *	12 550	47 390 *	1 125	2 120	926	4 171
03	38 571 *	14 022	52 593 *	1 220	2 395	1 096	4 711
04	38 385 *	13 890	52 275 *	1 224	2 396	1 067	4 686
05	39 940 *	14 001	53 940 *	1 261	2 380	1 127	4 768
06	39 131 *	13 835	52 966 *	1 118	2 161	1 012	4 291
07	40 861 *	14 055	54 917 *	1 249	2 541	1 043	4 833
08	40 697 *	14 321	55 019 *	1 237	2 462	1 014	4 713
09	40 835 *	13 516	54 352 *	1 098	2 156	1 018	4 273
10	42 149 *	13 573	55 722 *	1 225	2 640	1 189	5 053
11	41 022 *	13 644	54 665 *	1 180	2 551	1 146	4 877
12	41 552 *	13 738	55 290 *	1 209	2 724	1 150	5 082
2006 / 01	41 349 #	13 156	54 505 #	1 190	2 452	1 041	4 682
02	37 722 #	12 605	50 328 #	1 095	2 295	994	4 385
03	41 673 #	14 000	55 673 #	1 171	2 448	1 070	4 689
04	39 871 #	12 579	52 450 #	1 296	2 409	1 135	4 840

註：(5) 2003年1月至2004年11月的紅色小巴乘客人次已於2005年2月修訂。2003年前的數字是基於1997年進行的「使用公共小巴服務情況統計調查」的結果估計。而2003年及以後的乘客人次則基於2002年底進行的相似統計調查的結果估計。由於數據的限制，這些估計數字不能全面反映這些月份乘客人次的波動。

Note: (5) The whole series of RMB patronage figures for the period from January 2003 to November 2004 was revised in February 2005. Figures before 2003 are estimated based on the results of the Survey on Patronage of Public Light Buses conducted in 1997, while those for 2003 and after are based on the results of a similar survey conducted in end 2002. Due to limitation of data, the figures cannot fully reflect the fluctuations in RMB patronage over the months.

表 2.1 (續)
Table 2.1 (cont'd)

年 / 月 Year/Month	的士 ⁽⁶⁾ Taxis ⁽⁶⁾	居民巴士 Residents' Services	九廣鐵路 輕鐵接駁巴士 KCRC Light Rail Transit Feeder Bus	山頂纜車 Peak Tramways	合計 ⁽⁷⁾ Total ⁽⁷⁾	每日平均 ⁽⁷⁾ Average daily ⁽⁷⁾
2001	355 447	56 000	20 106	3 504	3 899 163	10 683
2002	357 479	61 987	25 535	3 714	3 970 952	10 879
2003	356 002	63 461	25 920	3 092	3 819 760	10 465
2004	377 828	64 924	20 062	4 107	4 042 966	11 046
2005	374 478	64 780 *	27 181	3 924	4 077 314 *	11 171 *
2004 / 11	31 433	5 459	1 904	355	342 360	11 412
12	32 687	5 510	1 886	414	355 181	11 457
2005 / 01	31 327	5 447 *	2 223	323	343 264 *	11 073 *
02	29 443	4 781 *	1 856	309	305 886 *	10 925 *
03	31 336	5 357 *	2 188	304	337 025 *	10 872 *
04	29 846	5 297 *	2 214	284	331 171 *	11 039 *
05	31 149	5 448 *	2 346	323	339 809 *	10 962 *
06	30 933	5 401 *	2 279	263	330 900 *	11 030 *
07	32 155	5 455 *	2 190	385	347 383 *	11 206 *
08	31 996	5 529 *	2 134	386	347 584 *	11 212 *
09	31 722	5 473 *	2 364	239	340 319 *	11 344 *
10	31 917	5 547 *	2 489	370	353 589 *	11 406 *
11	30 908	5 522 *	2 472	357	346 292 *	11 543 *
12	31 747	5 522 *	2 425	382	354 091 *	11 422 *
2006 / 01	31 010 #	5 456 #	2 414	348	346 938 #	11 192 #
02	27 235 #	5 172 #	2 214	337	315 505 #	11 268 #
03	30 822 #	5 758 #	2 541	300	348 897 #	11 255 #
04	30 371 #	5 437 #	2 353	325	329 871 #	10 996 #

註： (6) 1989年1月至2004年11月的的士乘客人次已於2005年2月修訂。2003年2月起的按月乘客人次，乃根據該月的的士營運資料而估計。至於較前月份的乘客人次，由於沒有相似的資料，只能使用一些較粗略的假設作出估算。這些估計數字不能全面反映這些月份乘客人次的波動。

(7) 因應的士及紅色小巴乘客人次的修訂，1989年1月至2004年11月的總公共交通乘客人次已於2005年2月修訂。有關修訂的詳情，請參閱注釋(5)及(6)。

Notes : (6) The whole series of taxi patronage figures for the period from January 1989 to November 2004 was revised in February 2005. Figures for the months since February 2003 are estimated using the taxi operating data of the corresponding month. Since similar data were not available for earlier months, figures for these months were revised only based on some crude assumptions; they therefore cannot fully reflect the fluctuations in taxi patronage in these months.

(7) The whole series of total public transport patronage figures for the period from January 1989 to November 2004 was revised in February 2005 owing to the revisions in taxi and RMB patronage. Please refer to footnotes (5) and (6) for details.